



# Karta charakterystyki

## Kema EMC-O2 Środek spawalniczy Spray

### 1. Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

Aktualizacja: 28-06-2010/ MP  
Zastępuje wersję z dnia: 02-03-2006

**Zastosowanie produktu:** Środek spawalniczy Spray

**Artykuł nr** 19765

Dystrybutor:

**ITW Chemical Products Scandinavia**

**Priorsvej 36**

**8600 Silkeborg**

**Tel.:(+45) 86 82 64 44 Fax:(+45) 86 82 64 64**

**Telefon alarmowy: +45 86 82 64 44**

**Telefon alarmowy czynny w dniach od poniedziałku do piątku w godz. od 8:00 do 15:30.**

**Przedstawiciel:Helle Nielsen**

**Email: info@itw-scan.com**

### 2. Identyfikacja zagrożeń

#### **DSD/DPD-klasyfikacja**

Skrajnie łatwopalny.

#### **Dodatkowe informacje**

Dłuższe używanie produktu może spowodować powstanie łatwopalnej/wybuchowej mieszaniny oparów z powietrzem. Opary są cięższe od powietrza i zbierają się blisko podłogi. Długotrwałe lub powtarzające się wdychanie oparów może powodować uszkodzenie ośrodkowego układu nerwowego.

### 3. Skład/informacja o składnikach

Nr EINECS	Nr CAS	Substancje	DSD-Klasyfikacja	% wag.
226-097-1	5274-68-0	3, 6, 9, 12-Tetraoxatetracosan-1-ol	Xi; R41, N; R50	1-5
267-015-4	67762-38-3	Kwas tłuszczowy, C 16-18 i C18 nasycone, Me ester	-	15-20
270-704-2	68476-85-7	Gazy z ropy naftowej, upłynnione (< 0,1% 1,3-butadienu)	F+;R12	80-90

*Pełny tekst zwrotów R zamieszono w punkcie 16.*

### 4. Pierwsza pomoc

#### **Zatrucie inhalacyjne**

Wyjść na świeże powietrze. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### **Zatrucie drogą pokarmową**

Wypłukać dokładnie usta i wypić dużą ilość wody. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### **Skażenie skóry**

Przemyć skórę wodą z mydłem. Zdjąć skażoną odzież. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### **Skażenie oczu**

Natychmiast przemywać wodą (najlepiej używając natrysku do przemywania oczu) przez przynajmniej 5 minut. Otworzyć oko szeroko. Wyjąć szkła kontaktowe. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### **Oparzenia**

Przemywać wodą, aż do ustąpienia bólu. Zdjąć odzież, która nie przywiera do skóry – zwrócić się o pomoc do lekarza lub wezwać karetkę. Jeśli to możliwe, kontynuować przemywanie, aż do otrzymania pomocy medycznej.

#### **Inne informacje**

Podczas wizyty (u) lekarza pokazać kartę charakterystyki lub etykietę.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

Gasić proszkiem gaśniczym, pianą, dwutlenkiem węgla lub mgłą wodną. Nie stosować strumienia wody, ponieważ może to spowodować rozprzestrzenienie się pożaru. W celu schłodzenia niezajętego ogniem magazynu użyć wody lub mgły wodnej. Usunąć zbiorniki z zagrożonego obszaru, jeśli nie jest to niebezpieczne. Unikać wdychania oparów i spalin – wyjść na świeże powietrze. UWAGA! Opakowania aerosolowe mogą eksplodować. Osoby gaszące pożar powinny używać autonomicznych aparatów oddechowych.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Stosować takie same środki ochrony indywidualnej, jak wskazano w punkcie 8. Zapewnić odpowiednią wentylację. Zabrania się palenia tytoniu oraz używania otwartego ognia. Wytrzeć rozprysniętą ciecz ścierką. Ścierkę usunąć zgodnie ze wskazaniami zamieszczonymi w punkcie 13. W przypadku przebicia opakowań aerozoli zachować szczególną ostrożność ze względu na szybkie wydostawanie się na zewnątrz sprężonej zawartości i gazu pędnego. Rozlaną zawartość opakowania aerosolowego zebrać tkaniną lub materiałem pochłaniającym olej do odpowiednich pojemników w celu dalszej neutralizacji.

## 7. Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

### Postępowanie

W celu uzyskania informacji na temat środków ostrożności związanych z użyciem produktu i środków ochrony indywidualnej zob. punkt 8. Zabrania się palenia tytoniu oraz używania otwartego ognia. Stosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym. Stosować nieiskrzące narzędzia i sprzęt w wykonaniu przeciwybuchowym.

### Magazynowanie

Pojemnik ciśnieniowy: Chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na działanie temperatur przekraczających 50°C.

### Klasa zagrożenia pożarowego i maksymalna wielkość opakowania

Przechowywać zgodnie z lokalnymi przepisami przeciwpożarowymi.

## 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### Środki ostrożności dotyczące użycia

Stosować osłony procesowe, miejscową wentylację wywiewną lub inne sposoby zapobiegające przekroczeniu stężenia gazów w powietrzu zalecanych wartości granicznych narażenia.

### Ochrona dróg oddechowych

W większości przypadków odpowiednia jest maska oddechowa z filtrem związków węglowodorowych, jako że podczas normalnego zastosowania, użycie preparatu jest chwilowe. Produkt zawiera składniki ciekłe o niskiej temperaturze wrzenia, które są słabo pochłaniane przez filtry węglowe. Dlatego też wymagane jest stosowanie środków ochrony dróg oddechowych doprowadzających świeże powietrze.

### Rękawice i odzież ochronna

Nosić rękawice ochronne wykonane z kauczuku nitylowego. Założyć normalne ubranie robocze.

### Ochrona oczu

W przypadku ryzyka rozprysku używać okularów ochronnych.

### Wartości graniczne narażenia w miejscu pracy

Składniki	Wartość graniczna narażenia	Komentarze
Gazy z ropy naftowej, upłynnione (< 0,1% 1,3-butadienu)	1900/1800 ppm 3000/- mg/m <sup>3</sup>	-

NDS: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie  
NDSCh: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe  
NDSP: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe

Podane wartości graniczne są zgodne z: Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2002:217:1833).

### Komentarze

### Metody kontroli

Zgodność z określonymi limitami narażenia w miejscu pracy można ocenić posługując się miarami zasad przestrzegania higieny zawodowej.

Aktualizacja: 28-06-2010/MP  
Zastępuje wersję z dnia: 02-03-2006

## Kema EMC-O2 Środek spawalniczy Spray

### 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Wygląd: Żółta, przezroczysta ciecz.	Temperatura zapłonu (°C): >0
Zapach: Łagodny.	Lepkość: 6 cSt. v. 25°C
Rozpuszczalność w wodzie (g/100 ml): Nie rozpuszczalna.	
Gęstość oparów: >1 (powietrze = 1,0)	
Objętość (g/ml): 0,618	

### 10. Stabilność i reaktywność

Trwałość aerozoli wynosi przynajmniej 3 lata od daty produkcji, ale mogą być używane do 5 lat, jeżeli zawartość gazu pędnego w satysfakcjonujący sposób umożliwia opróżnianie pojemnika. Reaguje z silnymi utleniaczami. Produktami spalania produktu są: tlenek węgla, dwutlenek węgla, pyły, tlenki azotu.

### 11. Informacje toksykologiczne

#### **Toksyczność ostra**

##### **Wdychanie**

Wdychanie gęstych oparów w mało przewiewnych pomieszczeniach może wywoływać ból głowy, nudności oraz senność.

##### **Spożycie**

Utrudnione z powodu formy opakowania. Spożycie dużych ilości może wywołać dolegliwości.

##### **Kontakt ze skórą**

Może działać drażniąco na skórę - może powodować zaczerwienienie.

##### **Kontakt z oczami**

Może działać drażniąco na oczy.

#### **Skutki długoterminowe**

##### **Może uszkadzać ośrodkowy układ nerwowy**

Długotrwałe lub powtarzające się wdychanie oparów może powodować uszkodzenie ośrodkowego układu nerwowego.

### 12. Informacje ekologiczne

Unikać niepotrzebnych zrzutów do środowiska.

#### **Ekotoksyczność**

Nie przeprowadzono żadnych szczegółowych testów dla tego produktu. Ze względu na opakowanie i biorąc pod uwagę informacje o niektórych składnikach można spodziewać się znikomej toksyczności dla ryb.

#### **Mobilność**

Część tego produktu jest lotna i odparuje z wody i gleby w ciągu kilku dni. Możliwe pozostałości to estry roślinne w ilościach neutralnych dla środowiska.

#### **Trwałość i degradowalność**

Dane dotyczące degradacji nie są dostępne.

#### **Potencjał bioakumulacyjny**

Dane dotyczące bioakumulacji nie są dostępne.

### 13. Postępowanie z odpadami

Odpady płynne i stałe należy zbierać do zamkniętych i szczelnych pojemników. Pozbywać się zgodnie z przepisami lokalnymi.

Opróżnione z gazu pędnego oraz przedziurawione opakowania z cieczą: EAK-code 15 01 04 Pozostałości produktu należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami: EAK-code 16 05 04.

#### 14. Informacje o transporcie

Produkt musi być przewożony zgodnie z krajowymi i (lub) międzynarodowymi przepisami dotyczącymi transportu drogowego i morskiego towarów niebezpiecznych (ADR i IMDG).

**ADR:** UN 1950 ; Aerosole/Aerosols ; 2.1 ; ; D

**IMDG:** UN 1950 ; Aerosole/Aerosols ; 2.1 ;

Kod klasyfikacyjny: 5F Oznakowanie ADR: 2.1 Numer rozpoznawczy zagrożenia:  
Temperatura zapłonu: -1°C Oznakowanie IMDG: 2.1 IMDG EmS.: F-D, S-U

#### 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych



**Oznakowanie zagrożenia:**

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (R)**

Skrajnie łatwopalny. (R12A)

**Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania (S)**

Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym. (S9)

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. (S16)

Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy. (S23-DA)

Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. (S51)

**Inne oznakowania**

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed nasłonecznieniem i temperaturą powyżej 50°C. Nie przekłuwać i nie palić nawet, gdy jest pusty. Nie używać na płomień i żarzące się przedmioty.

**Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

**Ograniczenia stosowania**

Młodzież poniżej 18 roku życia nie może zawodowo wykorzystywać produktu ani też być narażona na kontakt z nim.

Młodzież poniżej 15 r.z. nie jest objęta ww. przepisem o ile produkt ten jest elementem ich edukacji.

**Wymagania szkoleniowe**

Specjalne szkolenie nie jest wymagane, ale niezbędna jest gruntowna znajomość niniejszej karty charakterystyki.

## 16. Inne informacje

### Opakowania

Aerozol w puszcze.

### Wykorzystane źródła

1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.09.2005r - w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz ich klasyfikacją i oznakowaniem Dz.U.2005 Nr201 poz.1674 2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2007r - w sprawie kart charakterystyki Dz.U.2007 Nr215 poz.1588 3) Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29.11.2002r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy Dz.U.2002 Nr217 poz. 1833 ze zm. 4) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.12.2004r w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych Dz.U. z 2005r Nr11 poz 86 5) Rozporządzenie WE 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12.2006 REACH Dz.U. UE L 396 z dnia 30.12.2006r 6) Ustawa z dnia 11.09.2001r. o substancjach i preparatach chemicznych Dz. U. 2001 Nr 11 poz. 84 ze zm. wraz z aktami wykonawczymi 7) Ustawa z dnia 11.05.2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych Dz. U. 2001 Nr 63 poz. 638 ze zm. wraz z aktami wykonawczymi

### Inne informacje

Produkt ten powinien być używany zgodnie z przeznaczeniem i do określonych aplikacji. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki zostały opracowane na podstawie naszej najlepszej wiedzy, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i UE. Producent nie ma wpływu na indywidualne warunki pracy użytkowników produktu. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki stanowią opis wymogów bezpieczeństwa dotyczących naszego produktu i nie mogą być traktowane jako gwarancja jego właściwości.

### Pełny tekst zwrotów R z punktu 3.

R12 Produkt skrajnie łatwopalny.

### Zmiany wprowadzono w następujących punktach

Dokonano zmian w punktach 1, 2, 3, 8, 9, 11, 14, 15 i 16.